

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador del producto

· **Nombre comercial:** Detector de fugas > -15 °C E-COLL

· **Número del artículo:** 4317784341646

· **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

· **Sector de utilización**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

· **Utilización del producto / de la elaboración** Agente auxiliar

· **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

· **Fabricante/distribuidor:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

· **Área de información:** Product safety department

· **1.4 Teléfono de emergencia:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

· **2.2 Elementos de la etiqueta**

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro** suprimido

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Indicaciones de peligro**

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

· **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

(se continua en página 2)

Nombre comercial: *Detector de fugas > -15 °C E-COLL*

(se continua en página 1)

· Componentes peligrosos:

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	etanodiol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 10024-97-2 EINECS: 233-032-0	óxido de dinitrogeno Acute Tox. 1, H330; Press. Gas L, H280	<2,5%

· Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** *Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.*
- **En caso de inhalación del producto:** *Proporcionar aire fresco.*
- **En caso de contacto con la piel:**
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
Consultar inmediatamente un médico.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** *No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.*
- **Indicaciones adicionales** *Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.*

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** *No es necesario.*
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: **Detector de fugas > -15 °C E-COLL**

(se continua en página 2)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· 8.1 Parámetros de control

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

107-21-1 etanodiol

LEP ()	Valor de corta duración: 104 mg/m ³ , 40 ppm
	Valor de larga duración: 52 mg/m ³ , 20 ppm
	vía dérmica, VLI

10024-97-2 óxido de dinitrogeno

LEP ()	Valor de larga duración: 92 mg/m ³ , 50 ppm
---------	--

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· Equipo de protección individual:

· Medidas generales de protección e higiene:

- Quitar de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- No respirar los gases /vapores /aerosoles.
- Evitar el contacto con la piel.

· Protección respiratoria:

- Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
- Filtro A/P2

· Protección de manos:



Guantes de protección

Recomendación: Guantes de protección

· Material de los guantes

· Caucho nitrílico

· Espesor del material recomendado: $\geq 0,4$ mm

· Tiempo de penetración del material de los guantes

· El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

(se continua en página 4)

Nombre comercial: *Detector de fugas > -15 °C E-COLL*

· **Protección del cuerpo:** *Ropa de trabajo protectora*

(se continua en página 3)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

· **Forma:** *Aerosol*

· **Color:** *Incoloro*

· **Olor:** *Casi inodoro*

· **Umbral olfativo:** *No determinado.*

· **valor pH:** *No determinado.*

· **Cambio de estado**

· **Punto de fusión /campo de fusión:** *Indeterminado.*

· **Punto de ebullición /campo de ebullición:** *No aplicable, ya que se trata de un aerosol.*

· **Punto de inflamación:** *No aplicable, ya que se trata de un aerosol.*

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** *No aplicable.*

· **Temperatura de ignición:** *410 °C*

· **Temperatura de descomposición:** *No determinado.*

· **Autoinflamabilidad:** *El producto no es autoinflamable.*

· **Peligro de explosión:** *El producto no es explosivo.*

· **Límites de explosión:**

· **Inferior:** *3,2 Vol %*

· **Superior:** *53,0 Vol %*

· **Presión de vapor a 20 °C:** *23 hPa*

· **Densidad a 20 °C:** *0,95 g/cm³*

· **Densidad relativa** *No determinado.*

· **Densidad de vapor** *No determinado.*

· **Velocidad de evaporación** *No aplicable.*

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Completamente mezclable.

· **Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):** *No determinado.*

· **Viscosidad:**

· **Dinámica:** *No determinado.*

· **Cinemática:** *No determinado.*

· **VOC (CE)** *0,0 g/l*

· **9.2 Información adicional** *No existen más datos relevantes disponibles.*

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad**

· **10.2 Estabilidad química**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** *No se descompone al emplearse adecuadamente.*

· **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** *No se conocen reacciones peligrosas.*

· **10.4 Condiciones que deben evitarse** *No existen más datos relevantes disponibles.*

· **10.5 Materiales incompatibles:** *No existen más datos relevantes disponibles.*

(se continua en página 5)

Nombre comercial: *Detector de fugas > -15 °C E-COLL*

(se continua en página 4)

· **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** *No se conocen productos de descomposición peligrosos.*

SECCIÓN 11: Información toxicológica

· **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

· **Toxicidad aguda:**

· **Efecto estimulante primario:**

· **en la piel:** *No produce irritaciones.*

· **en el ojo:** *Produce irritaciones fuertes con el riesgo de perjudicar seriamente los ojos.*

· **Sensibilización:** *Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.*

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Nocivo

Irritante

SECCIÓN 12: Información ecológica

· **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:** *No existen más datos relevantes disponibles.*

· **12.2 Persistencia y degradabilidad** *No existen más datos relevantes disponibles.*

· **12.3 Potencial de bioacumulación** *No existen más datos relevantes disponibles.*

· **12.4 Movilidad en el suelo** *No existen más datos relevantes disponibles.*

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

· **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** *No aplicable.*

· **mPmB:** *No aplicable.*

· **12.6 Otros efectos adversos** *No existen más datos relevantes disponibles.*

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

· **Catálogo europeo de residuos**

16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
-----------	--

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*

· **Producto de limpieza recomendado:** *Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.*

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· **14.1 Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

UN1950 AEROSOLES

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, non-flammable

(se continua en página 6)

Nombre comercial: *Detector de fugas > -15 °C E-COLL*

(se continua en página 5)

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



· Clase 2 5A Gases
· Etiqueta 2.2

· IMDG, IATA



· Class 2.2
· Label 2.2

· 14.4 Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA *suprimido*

· 14.5 Peligros para el medio ambiente:

· Contaminante marino: *No*

· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios *Atención: Gases*

· Número Kemler: *-*

· Número EMS: *F-D,S-U*

· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

· Transporte/datos adicionales:

· ADR

· Cantidades limitadas (LQ) *1L*

· Categoría de transporte *3*

· Código de restricción del túnel *E*

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: *UN1950, AEROSOLES, 2.2*

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· Disposiciones nacionales:

· Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

· 15.2 Evaluación de la seguridad química: *Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.*

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H330 Mortal en caso de inhalación.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

· Persona de contacto: *Product safety department*

· Interlocutor: *Head of Product Safety Department*

(se continua en página 7)

Nombre comercial: Detector de fugas > -15 °C E-COLL

(se continua en página 6)

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Press. Gas L: Gases under pressure: Liquefied gas

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Acute Tox. 1: Acute toxicity, Hazard Category 1

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**